

ABSTRAKT

Tato bakalářská práce se skládá ze dvou hlavních částí, a to z překladu textu z angličtiny do češtiny a následného komentáře. Výchozím textem jsou vybrané kapitoly z knihy *Skeptic* Michaela Shermera, které jsou původně samostatnými eseji a pojednávají o psychologických jevech ze skeptického úhlu pohledu. Komentář se sestává z analýzy výchozího textu. Jeho další části jsou pak věnovány popisu zvolené metody překladu, rozboru konkrétních problémů v překladu a překladatelským posunům, které během překladu vznikly.